

pour l'étude et la suppression d'autres obstructions et pour projets de correction accessoires, s'élève en tout à moins d'un tiers du coût des ouvrages faits à Bonneville.

La Commission sollicite donc l'octroi d'un crédit global de \$2,000,000, à partager de moitié par le Canada et par les Etats-Unis, pour les fins susvisées. La montée restaurée d'une bonne année devrait produire une prise valant dix fois l'entière mise de fonds proposée. Et moyennant réglementation et protection bien entendues et suivies, cette source d'aliments devrait se renouveler d'année en année à perpétuité.

Le tout respectueusement soumis.

La Commission internationale de la Pêche au Saumon dans le Pacifique,

Le Président,

EDWARD W. ALLEN.

Le Secrétaire,

A. J. WHITMORE.

Le 11 janvier 1944.

APPENDICE B

Obstacles se trouvant dans le bassin du Fraser que la Commission internationale de la pêche au saumon du Pacifique recommande de faire étudier et d'écartier

Cours d'eau	Nom et site de l'obstacle	Description et importance	Mesures à prendre
1. Fraser.....	Cañon de Hell's Gate..	Obstacle infranchissable à certains niveaux. Les principales frayères du bassin du Fraser sont fortement influencées par l'état de ce lieu.	Construction de passes migratoires permanentes sur les deux rives au lieu de l'obstacle.
2. Fraser.....	Rapides de la rivière Bridge. 6 milles en amont de Lillooet.	Deux rapides distants de 900 pieds, sérieux obstacles tous deux à la migration du saumon quand le niveau est au-dessous de 20 pieds.* Plus des $\frac{1}{2}$ des frayères sont en amont de ce lieu. Jadis le gros du saumon qui échappait frayait en amont de l'obstacle.	Construction de passes migratoires et amélioration du chenal des rapides sur les deux rives.
3. Rivière Lillooet..	Rapides Skookumchuck 18 milles en amont du lac Harrison.	Rapides dans un chenal reserré aux bords escarpés. Retard constaté du sockeye allant de 1 à 21 jours. L'embaras se forme au-dessus du niveau d'un pied à l'échelle d'étiage. Cause ordinairement de fortes pertes à l'importante montée de Birkenhead.	Installation d'une passe migratoire sur la rive gauche et modification du chenal. Prévoir un maximum de fluctuations des eaux de 10 pieds.

* Echelle d'étiage de Hell's Gate.